

Yolo Reads Newsletter

“Yolo Reads was the biggest support in my American life.” —Young Choi

Yolo Reads and Me

By: Yolo Reads Learner: Young Choi



Yolo Reads helped me and my family in a new country, the United States, to adapt to and enjoy the new life even though the difficulty of communication. In addition to learning English through the class with my tutor every week, I also received lots of advice and help on usual life or trips or language learning and school life of my children. Especially, I got lots of help in improving reading and writing skill.

When I wrote journals, my tutor always encouraged writing and corrected my expressions and grammars. And now I can read that I had difficulties reading books at the beginning of the Yolo Reads one year before. My tutor encouraged me to start a book club with my friends and supported me by reading the same books and discussing them together.

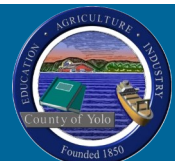
Yolo Read's 10th Annual Celebration

Join us for an afternoon of wonderful company, music, refreshments, finger foods, and a chance to win prizes! Yolo Reads Annual Celebration will be held on Saturday September 22nd, 2:00 to 4:00 p.m, in the Children's Activity Room of the Mary L. Stephens Davis Branch Library at 315 E 14th St., Davis.

The event will honor the Yolo Reads community, tutors and learners, and their supportive families. Together we will celebrate improved reading, writing, and speaking skills, as well as other literacy goals.



Reading is an adventure worth sharing



Sumer Reading Program

Read books, win prizes, and join us for fantastic programs at the Library! It's summertime again, and that means it's time for Yolo County Library's Summer Reading Program! Running from May 20th through August 18th, the Summer Reading Program is the perfect way to encourage Yolo Reads learners to discover a "just right" book.

For adults, youth, and children, studies have shown those who don't read during the summer can lose up to two months of learning by the time they return to school in the fall! However, those who participate in a SRP score higher in reading AND math when they return to school.

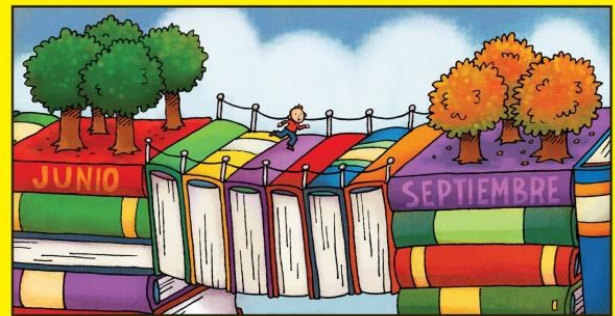
The Yolo County Library also has books, prizes, and events for adults and lots of fun and free family activities all year long.

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA LECTURA DE VERANO?



PREVENGA EL "DESLIZAMIENTO DEL VERANO"

Los niños que no leen durante el verano pueden perder hasta dos meses de aprendizaje para el momento de volver a la escuela en el otoño.



CONSTRUYA UN PUENTE

Los niños que participan en el Programa de Lectura de Verano y leen un mínimo de seis libros durante el verano, obtienen calificaciones más altas en lectura Y matemáticas cuando regresan a la escuela.

English Tongue Twisters

How many of these tongue twisters can you and your tutor say?

- ◇ Roberta ran rings around the Roman ruins.
- ◇ I wish to wish the wish you wish to wish, but if you wish the wish the witch wishes, I won't wish the wish you wish to wish.
- ◇ Six sleek swans swam swiftly southwards.

Who is Yolo Reads?



Yolo
3 Tutors
4 Learners

87% of our learners are female

Learners

- 5 African American
- 27 Hispanic/Latino
- 1 Native American
- 25 Asian American
- 2 Caucasian
- 4 Other

Davis
41 Tutors
46 Learners

Accomplishments

- 3 new US Citizens
- 1 Passed the math GED test
- 1 Joined a book club
- 3,000+ Volunteer Hours in 2017

Winters
4 Tutors
5 Learners

W. Sacramento
5 Tutors
5 Learners

53% of our tutors are 50-69 years old

69% of our learners are 30-49 years old

Knights Landing
1 Tutor
1 Learner

3 families are in our Family Literacy Program

71% of our tutors are female

Esparto
1 Tutor
1 Learner



Conversation Starters: Idioms Breakdown

Idioms exist in every language. An idiom is a word or phrase that is not taken literally. When learning a new language, idioms can be difficult to understand but are needed to develop a full understanding of the language.

Below, we have included some common English idioms, explanations, a brief history of them; and an idiom from another language.

Idiom: **“Twist someone’s arm.”**

Definition: Someone has done a great job of convincing you to do something you might not have wanted to do.

Origin: This phrase originated in the mid 1900’s and refers to using physical force to get something done.

Idiom: **“Up in the air.”**

Definition: Definite plans have not been made yet, or things are uncertain or unsure.

Origin: This phrase refers to unsettled particles or matter that is floating in the air. “In the air” has been used with a similar meaning since the mid 1700’s, and this exact phrase has been in use since the first half of 1900’s.

Idiom: **Tomar el pelo.**

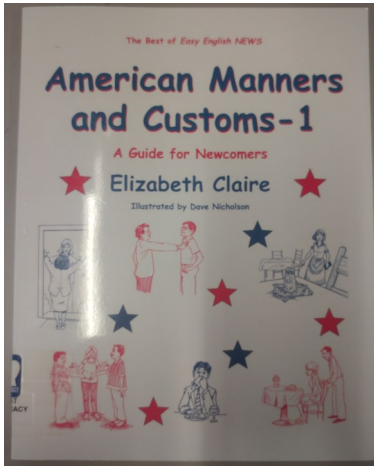
Language: Spanish

Definition: “Tomar el pelo” literally means “to take the hair”, and is used when someone is tricking or making fun of someone else, but in a good natured way.

English Equivalent: **“You’re pulling my leg.”**

Tutor Material Recommendations

Yolo Reads has over 150 different books on our shelves, and we wanted to take a chance to highlight a few of them. Email Nancy at Nancy.Pacheco@yolocounty.org to request these books.



American Manners and Customs

American Manners and Customs books are written in “easy English”. Difficult words are explained at the bottom of each page. Each chapter has questions to use in your classroom or to discuss with your friends.

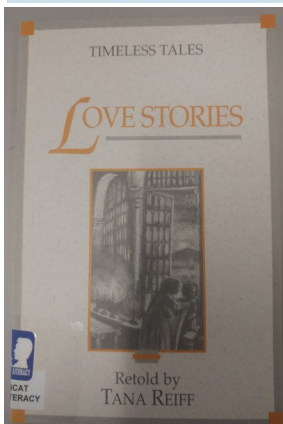
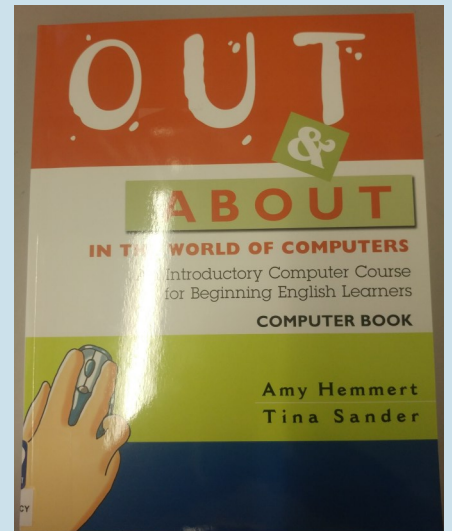
Learn new words with the help of dozens of activities and increase your vocabulary.

Out & About

In the World of Computers

This innovative, practice textbook empowers beginning learners of English to succeed in the world of computers by developing their skills in confidence with Microsoft Word, the Internet, and email while simultaneously reinforcing their English skills.

Each unit features step-by-step illustrated instructions that make teaching and learning computers fun. Key language, vocabulary, and computer skills are recycled and reinforced in creative and stimulating ways.



Timeless Tales: Love Stories

A collection of timeless love stories, retold and condensed for new readers.

Explore classic stories like *Beauty and the Beast* and *Romeo and Juliet*, or find new favorites like *Cupid and Psyche* or *Rodopis and the Golden Shoes*.

LIBRARY LOCATIONS

Central Services

226 Buckeye Street
Woodland, CA 95695
(530) 666-8005

Mary L. Stephens

Davis Branch Library

315 E 14th Street
Davis, CA 95616
(530) 757-5593

Arthur F. Turner

Community Library

1212 Merkley Avenue
West Sacramento, CA
95691
(916) 375-6465

Clarksburg Branch Library

52915 Netherlands Rd.
Clarksburg, CA 95612
(916) 744-1755

Esparto Regional Library

17065 Yolo Avenue
Esparto, CA 95627
(530) 787-3426

Winters Community Library

708 Railroad Avenue
Winters, CA 95694
(530) 795-4955

Knights Landing Branch Library

42351 3rd Street
Knights Landing, CA 95645
(530) 735-6593

Yolo Branch Library

37750 Sacramento Street
Yolo, CA 95697
(530) 662-2363

Share Your Love of Reading! Tutor an Adult Learner!

Available at All Library Branches

Yolo Reads is looking for volunteers who are available during weekday and/or weekend hours to tutor adult learners. Adult literacy tutors provide one-on-one assistance to an adult who wants to improve his or her reading and writing skills. Tutors assist adults to meet their personal goals such as completing the GED, creating a resume, reading a book, or acquiring new computer skills. For more information, contact Nancy Pacheco at: LibraryVolunteer@yolocounty.org.

Can You Speak English?

Help Beginning English Learners!

Available at the Clarksburg Branch Library in Clarksburg

Help adult English language learners practice their English conversation in a friendly and relaxed environment. Facilitators engage in fun and thought-provoking activities while promoting dialogue which provides English learners with the valuable opportunity to learn new vocabulary, hear and engage in English language conversation, and learn more about the diversity of English culture. For more information, contact Nancy Pacheco at: LibraryVolunteer@yolocounty.org.



Submit and Contact the Yolo Reads Newsletter:

Yolo Reads Newsletter

226 Buckeye Street

Woodland, CA 95695

www.yolocountylibrary.org